



جامعة الملك فيصل
كلية الآداب

المستوى السابع
الدكتور محمد الهلال
ترجمة أبو نوال

علم اللغة الاجتماعي Sociolinguistics



Sociolinguistics

ترجمة أبو نوال

In this lecture,
we will discuss the following:

1- Why do we study language?

2- Characteristics of Language.

A- Language is a system.

B- Language has the potential to **create new meanings**

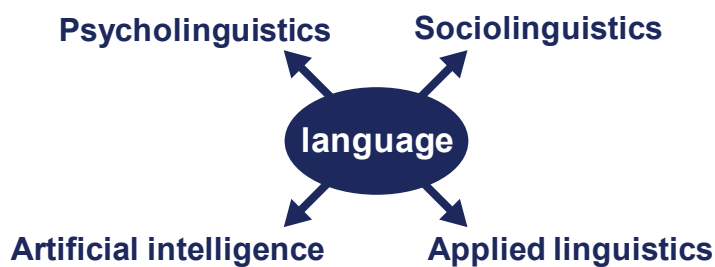
C- Language can have multiple functions:

- Language used **referentially**
- Language used **affectively**
- Language used **aesthetically**
- Language used **phatically**

D- Language is diverse

Why do we study language?

When we study language we discover more about
different fields of knowledge:



Definitions

Psycholinguistics

Is the study of how
a listener recognize words and utterances,
or how damage to our brains results in
certain kind of language disorders.



Applied Linguistics

A branch of linguistics where we study how to learn and
to teach different languages.

Sociolinguistics

The study of the relation between language and society
and the different varieties of language people use

Artificial intelligence:

The study of how to make computers more sophisticated

Sociolinguistics
Lecture 1



في هذه المحاضرة
سوف يتم مناقشة ما يلي :

١- لماذا ندرس اللغة ؟

٢- خصائص اللغة .

أ - اللغة هي نظام

ب - اللغة لديها المقدرة على ابتكار معاني جديدة.

ج - اللغة يمكن أن تمتلك وظائف متعددة. كما يلي :

- ١- اللغة تستعمل ك مرجع كلامي
- ٢- اللغة تستعمل ك مؤثر على الكلام
- ٣- اللغة تستعمل ك عمل فني جمالي
- ٤- اللغة تستعمل ك دلالة تبادل للمشاعر

د - اللغة لديها التنوع

لماذا ندرس اللغة ؟

عند دراسة اللغة سوف نكتشف المزيد عن شتى
مجالات المعرفة المختلفة



التعاريف

علم اللغة النفسي

هو دراسة كيف يتعرف المستمع
على الكلمات والكلام من خلال
اكتساب واستخدام وفهم وإنتاج اللغة
أو فقدان البيانات المتماثلة حول
الكيفية التي يعمل بها الدماغ البشري
من خلال شتى أنواع اللغات

علم اللغويات التطبيقية

هو عبارة عن فرع من اللغويات حيث من خلاله يمكننا
تعلم وتعليم مختلف اللغات .

علم اللغة النفسي

هو عبارة عن دراسة العلاقة بين اللغة والمجتمع بالإضافة
لدراسة مختلف اللغات التي يدرسها البشر

علم الذكاء الاصطناعي

هو الدراسة التي نجعل من خلالها الحواسيب أكثر
تفاعلا وتطورا

Who is interested in Language?

Language related issues are discussed in newspapers, television, lectures, etc.

- e.g. complaining about jargon used in classroom
- e.g. coining new words.
- e.g. importance of political speeches, etc.

What is language?

Characteristics of Language.

- 1- Language is a system.
- 2- Language has the potential to create new meanings
- 3- Language can have multiple functions.
- 4- Language is diverse

Language is a system.

Language is a systematic way of combining smaller units into larger units for the purpose of communication

Example

unit + unit = lexical items.
phoneme + phonemes = lexical items

من هو الذي يهتم في اللغة ؟

مناقشة القضايا التي تتعلق باللغة في الصحافة والتلفزيون ، والمحاضرات، إلخ.

مثال الشكاوى من المصطلحات المستخدمة بالفصول الدراسية

مثال ابتكار كلمات جديدة

مثال أهمية الخطب السياسية، الخ

ما هي اللغة ؟

خصائص اللغة

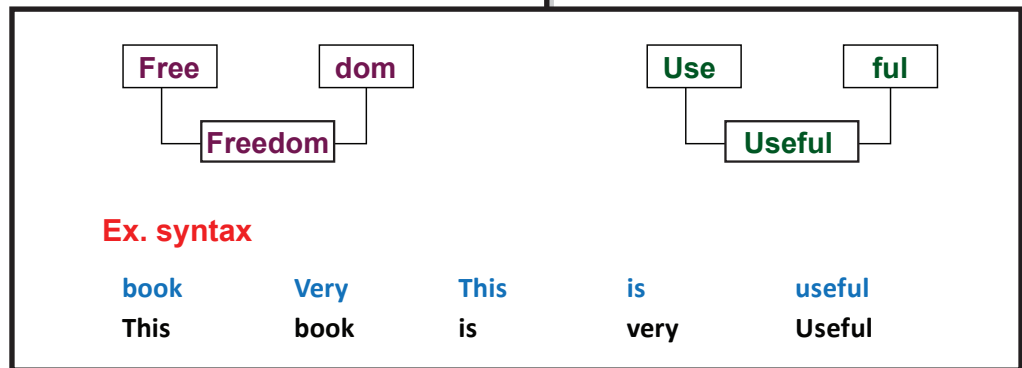
- ١- اللغة هي نظام
- ٢- اللغة لديها المقدرة على ابتكار معاني جديدة
- ٣- اللغة يمكن أن تمتلك وظائف متعددة
- ٤- اللغة لديها التنوع

اللغة هي نظام

اللغة هي نظام ممنهج للجمع بين وحدات صغيرة لتكوين وحدات أكبر، لأبتكار كلمات جديدة بهدف التواصل بين الناس

مثال

وحدة + وحدة = كلمة معجمية جديدة
مقطع صوتي + مقطع صوتي = كلمة معجمية جديدة



Phonemes, Lexical items, Syntax

Phonemes: the sounds of our language.

E.g. /k/, /t/, etc.

Lexical items: the words of our language.

E.g. Help, homework, etc.

Syntax: grammatical rules which determine how words can be combined into phrases and sentences:

المقطع الصوتي ، الكلمات المعجمية ، بناء الجملة

المقطع الصوتي هو الأسلوب الذي نلفظ به الحرف والذي يختلف من لغة إلى أخرى

الكلمات المعجمية هي الكلمات الموجودة في أي لغة

بناء الجملة هي القواعد النحوية التي تحدد شكل الجملة من خلال تجميع الكلمات بشكل صحيح.

Example	The nice book Jane is happy	*book the nice *Is happy Jane
---------	--------------------------------	----------------------------------

The use of a star * means that the sentence is ungrammatical

علامة النجمة * في المثال السابق تعني أن الجملة غير صحيحة نحويًا

The affective function of language expresses the speakers' or writers' feelings and attitudes.

Language can have multiple functions:

3. Language used **aesthetically**.

Aesthetic language is usually used in poetry not in science.

Aesthetic language can hold people's interest.

-Language performing aesthetic function is designed to **please the senses** through actual or imagined sounds and through metaphor.

Example Speech is silver silence is gold.

4. Language used **phatically**

The phatic function is used to keep communication lines open and also keep social relationships well. It helps in maintaining cohesion within social groups.

-Refers to the everyday usage of language
-Refers to the small talk between people to share feelings or establish a mood of sociability; phatic language is for the sake of interaction that opens up a social channel.

Example

Greetings: How are you today?
Discussions of the weather: It is very warm today.

Language is Diverse

-There is more than one variety of English:
English varies between countries.

Example

Indian English, American English, etc.

-Language use varies within a country.

Example

Classical Arabic and Modern Arabic
Formal Arabic and informal Arabic.

اللغة يمكن أن تمتلك وظائف متعددة

٣- اللغة تستعمل ك عمل فني جمالي

اللغة الجمالية تستخدم في مجال الشعر ونحوه وليس في العلوم

وهذه اللغة الجمالية تستطيع أن تجذب اهتمام الناس بها

تم تصميم هذا الأسلوب من فنون اللغة لإرضاء الحواس والمشاعر التي بداخل الكاتب من خلال التصور والتشبيه والاستعارة

مثال إذا كان الكلام من فضة فالسكوت من ذهب

٤- اللغة تستعمل ك دلالة تبادل للمشاعر

يتم استخدام هذا الأسلوب للحفاظ على التواصل والعلاقات الاجتماعية كما أنه يساعد على التماسك بين فئات المجتمع المختلفة

- كمرجع للاستعمال اليومي للغة
- كمرجع للمحادثات البسيطة والصغيرة بين الناس لتشارك المشاعر وأنشاء أجواء مرضية بين البشر لفتح علاقات تواصل اجتماعي

مثال

التحية بين الناس : كيف حالك اليوم ؟
المناقشة حول الاجواء ان الجو معتدل اليوم

اللغة لديها التنوع

اللغة الانجليزية تتنوع بأكثر من شكل بين العديد من الدول

مثال

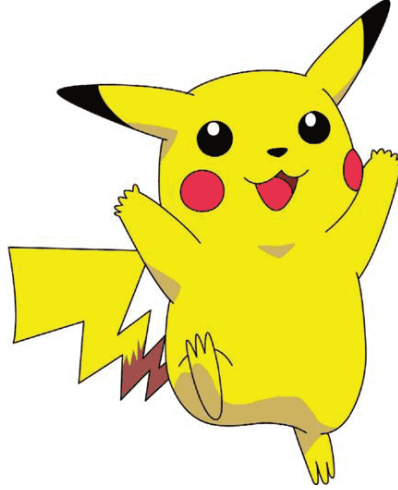
اللغة الانجليزية الهندية ، اللغة الانجليزية الامريكية ، الخ

- استعمال اللغة يختلف داخل البلد الواحد

مثال

اللغة العربية الفصحى و اللغة العربية بلكنة البلد الحديثة
اللغة العربية الرسمية و اللهجة المحلية

To Be Continued



أرجو أن لا تبخلوا علينا بملاحظاتكم